

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 89/24 vom 22.02.2024, mit welcher beschlossen worden ist, die Fernheizkraftwerk Toblach - Innichen Genossenschaft, MwSt.-Nr. 01549910212, mit der Lieferung der Fernwärme für das Erlebnisbad im Jahr 2024 zu folgenden wirtschaftlichen Bedingungen in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 14.02.2024 zu beauftragen:

a) € 0,092/Kwh (+ MwSt.), abzüglich der Carbon-Tax von € 0,02194/Kwh, bei einer jährlichen Mindestabnahmemenge je Anschluss von:

- bis 15 KW	400 kWh pro KW
- von 16 – 50 KW	450 kWh pro KW
- von 51 – 100 KW	500 kWh pro KW
- von 101 – 150 KW	600 kWh pro KW
- über 150 KW	750 kWh pro KW

Wird diese Mindestmenge nicht erreicht, wird die Differenz am Jahresende in Rechnung gestellt.

b) jährliche Grundgebühr von € 90,00 (+ MwSt.)/Zähler.

NACH EINSICHTNAHME in den diesbezüglichen Vertrag, abgeschlossen im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels;

BERÜCKSICHTIGT, dass in den ursprünglichen Wettbewerbsunterlagen festgelegt war, dass, falls sich im Zuge der Ausführung eine Erhöhung der Leistungen bis zu einem Fünftel des Vertrages als notwendig erweist, die auftraggebende Körperschaft vom Auftragnehmer deren Ausführung zu den ursprünglich vorgesehenen Bedingungen verlangen kann;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Fernwärmeverbrauch für das Erlebnisbad höher ausfiel als erwartet. Die Prognose bei Haushaltserstellung gestaltete sich schwierig, da das Bad im Jahr 2024 erstmals seit der Corona-Pandemie wieder unter normalen Bedingungen geöffnet war;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb im Einklang mit den Grundsätzen der Wirtschaftlichkeit, Wirksamkeit, Rechtzeitigkeit, Kor-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO l'atto della giunta comunale n. 89/24 in data 22.02.2024, con il quale è stato deliberato di incaricare la Teleriscaldamento termo-elettrico Dobbiaco - San Candido società cooperativa, Part.IVA 01549910212, della fornitura di telecalore per la piscina divertimenti alle seguenti condizioni economiche, giusta l'offerta del 14.02.2024:

a) € 0,092/kWh (+ IVA), meno la Carbon-Tax di € 0,02194/kwh, con un consumo annuale minimo per allacciamento di.

- fino a 15 KW	400 kWh per KW
- da 16 – 50 KW	450 kWh per KW
- da 51 – 100 KW	500 kWh per KW
- da 101 – 150 KW	600 kWh per KW
- oltre a 15 KW	750 kWh per KW

Qualora questo consumo minimo non venga raggiunto, verrà addebitata la differenza con l'ultima bolletta.

b) tariffa base annua di € 90,00 (+ IVA)/contatore.

VISTO il relativo contratto, stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

CONSIDERATO che nei documenti di gara iniziali è stato stabilito che, qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento delle prestazioni fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto, l'ente committente possa imporre all'affidatario l'esecuzione alle condizioni originariamente previste;

CONSIDERATO che il consumo di telecalore per la piscina divertimenti è stato superiore alle aspettative. La stima effettuata in sede di redazione del bilancio si è rivelata complessa, poiché nel 2024 la piscina è stata aperta per la prima volta in condizioni normali dopo la pandemia da Covid-19;

RITENUTO pertanto necessario autorizzare, in conformità ai principi di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, propor-

rektheit, Verhältnismäßigkeit und Transparenz die Anwendung eines Teils des Pflichtfünftels, und zwar € 11.029,27 (MwSt. inbegriffen), auf den gegenständlichen Vertrag zu ermächtigen;

IN ERINNERUNG gerufen, dass für die ursprüngliche Vergabe der folgende CIG-Kode B072BE4802 eingeholt wurde und dass die Erhöhung der Leistungen, Gegenstand der vorliegenden Maßnahme, keinen separaten Identifikationscode der Ausschreibung erfordert, zumal das Pflichtfünftel nicht überschritten wird;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 11.029,27, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

zionalität, e trasparenza, l'applicazione di una quota del quinto d'obbligo, e precisamente € 11.029,27 (IVA inclusa), sul presente contratto;

RICORDATO che per l'affidamento originario è stato acquisito il seguente codice CIG B072BE4802 e che l'aumento delle prestazioni oggetto del presente provvedimento, non superando il quinto dell'importo contrattuale, non necessita di separato Codice Identificativo di Gara;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 11.029,27, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

9s1h8qtwA4deSiLK+PJbWYF9Pe6YO6Wlptf7Doqa1o4=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

JolEnbswuoQKB+aiP2X1pnRJZvKwxtlDhOekqQ32x7o=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 “Affidamento diretti”, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 “Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro”;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. einen Teil des Pflichtfünftels, und zwar € 11.029,27 (MwSt. inbegriffen), auf den Vertrag mit der Fernheizkraftwerk Toblach - Innichen Genossenschaft für die Versorgung des Erlebnisbades "acquafun" mit Fernwärme im Jahr 2024 anzuwenden;
2. die Gesamtausgabe von € 11.029,27, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:

1. di applicare una parte del quinto d'obbligo, e precisamente € 11.029,27 (IVA inclusa), sul contratto con la Teleariscaldamento termo-elettrico Dobbiaco - San Candido società cooperativa per l'alimentazione della piscina divertimenti 'acquafun' con telecalore nell'anno 2024;
2. di imputare la spesa totale di € 11.029,27, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:

Sport und Freizeit	Mission 06 Missione	Sport e tempo libero
Versorgungen und Gebühren	Programm 01 Programma	Utenze e canoni
	Titel 1 Titolo	
be_sf_Dbesch	Kapitel 06011.03.20500 capitolo	be_sf_lbesch
be_sf_5l_de	Ebene 5. Livello be_sf_5l_cod	be_sf_5l_it
Betrag	11.232,43 €	Importo
MwSt. 22%	2.471,13 €	IVA 22%
Summe	13.703,56 €	Somma
nicht unterworfener Geschäftsvorgang – andere Fälle	-2.674,29 €	Non soggette – altri casi
Gesamtsumme	11.029,27 €	Totale
2025	11.029,27 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
